



The 4th Takamatsu International PIANO COMPETITION

演奏順プログラム Performance order

第1次審査1日目 / Round1-Day1 2018/3/14

Entry No. 1

Ji hyang GWAK / ジ ヒョン・クワク

韓国 / Korea



- (A) J.S.バッハ 平均律クラヴィーア曲集 第1巻 No.3 嬰ハ長調 BWV848
J. S. BACH Prelude and Fugue from WTC. I No.3 in C sharp major BWV848
- (B) F.ショパン 練習曲 ハ長調 Op.10-7
F. CHOPIN Etude in C major Op.10-7
- (C) M.ラヴェル 「鏡」より 悲しい鳥たち
M. RAVEL Oiseaux tristes from "Miroirs"
I.ストラヴィンスキー/ 「火の鳥」組曲
I. STRAVINSKY / G. Firebird Suite

STEINWAY

Program Page 26

Entry No. 2

Mai KOSHIO / 小塩 真愛

日本 / Japan



- (A) J.S.バッハ 平均律クラヴィーア曲集 第1巻 No.13 嬰へ長調 BWV858
J. S. BACH Prelude and Fugue from WTC. I No.13 in F sharp major BWV858
- (B) F.ショパン 練習曲 変イ長調 Op.10-10
F. CHOPIN Etude in A flat major Op.10-10
- (C) I.ストラヴィンスキー ペートルーシュカからの3章
I. STRAVINSKY Three Movements from "Petrouchka"

STEINWAY

Program Page 34

Entry No. 3

Daniil TSVETKOV / ダニイル・ツベトコフ

ロシア / Russia



- (A) J.S.バッハ 平均律クラヴィーア曲集 第1巻 No.8 変ホ短調 BWV853
J. S. BACH Prelude and Fugue from WTC. I No.8 in E flat minor BWV853
- (B) F.ショパン 練習曲 イ短調 Op.10-2
F. CHOPIN Etude in A minor Op.10-2
- (C) I.ストラヴィンスキー/ 「火の鳥」組曲
I. STRAVINSKY/G.A. Firebird suite

STEINWAY

Program Page 44

Entry No. 4

Jinhong LI / チンホン・リ

中国 / China



- (A) J.S.バッハ 平均律クラヴィーア曲集 第1巻 No.3 嬰ハ長調 BWV848
J. S. BACH Prelude and Fugue from WTC. I No.3 in C sharp major BWV848
- (B) F.ショパン 練習曲 嬰ト短調 Op.25-6
F. CHOPIN Etude in G sharp minor Op.25-6
- (C) S.バーバー ピアノ・ソナタ 変ホ短調 Op.26
S. BARBER Sonata for Piano in E flat minor Op.26

STEINWAY

Program Page 36

The 4th Takamatsu International
PIANO COMPETITION

Round1-Day1

Entry No. 5

Siqian LI / スーチェン・リ

中国 / China



- (A) J.S.バッハ 平均律クラヴィーア曲集 第1巻 No.22 変ロ短調 BWV867
J. S. BACH Prelude and Fugue from WTC. I No.22 in B flat minor BWV867
- (B) F.ショパン 練習曲 ロ短調 Op.25-10
F. CHOPIN Etude in B minor Op.25-10
- (C) S.ラフマニノフ 前奏曲 ニ長調 Op.23-4
S. RACHMANINOV Prelude in D major Op.23-4
F.ジェフスキー ウィンズボロ・コットン・ミル・ブルース
F. RZEWSKI Winnsboro Cotton Mill Blues

STEINWAY

Program Page 37

Entry No. 6

Nanako KURITA / 栗田 奈々子

日本 / Japan



- (A) J.S.バッハ 平均律クラヴィーア曲集 第1巻 No.2 ハ短調 BWV847
J. S. BACH Prelude and Fugue from WTC. I No.2 in C minor BWV847
- (B) F.ショパン 練習曲 ヘ長調 Op.10-8
F. CHOPIN Etude in F major Op.10-8
- (C) A.スクリャービン 幻想曲 作品28 ロ短調
A. SCRIBIN Fantaisie in B minor Op.28
S.プロコフィエフ ピアノ・ソナタ 第3番「古い手帳から」イ短調
S. PROKOFIEV Piano Sonata No.3 in A minor Op.28

KAWAI

Program Page 35

Entry No. 7

Tomoyo UMEMURA / 梅村 知世

日本 / Japan



- (A) J.S.バッハ 平均律クラヴィーア曲集 第2巻 No.16 ト短調 BWV885
J. S. BACH Prelude and Fugue from WTC. II No.16 in G minor BWV885
- (B) F.ショパン 練習曲 変イ長調 Op.10-10
F. CHOPIN Etude in A flat major Op.10-10
- (C) C.ドビュッシー 版画 (塔、グラナダの夕べ、雨の庭)
C. DEBUSSY Estampes ("Pagodes", "Soirée dans Grenade", "Jardins sous la pluie")

STEINWAY

Program Page 44

Entry No. 8

Vasyl KOTYS / ヴァシル・コーティス

ウクライナ / Ukraine



- (A) J.S.バッハ 平均律クラヴィーア曲集 第1巻 No.13 嬰ヘ長調 BWV858
J. S. BACH Prelude and Fugue from WTC. I No.13 in F sharp major BWV858
- (B) F.ショパン 練習曲 嬰ト短調 Op.25-6
F. CHOPIN Etude in G sharp minor Op.25-6
- (C) S.ラフマニノフ コレルリの主題による変奏曲 Op.42
S. RACHMANINOV Variations on a Theme of Corelli Op.42

KAWAI

Program Page 34

Entry No. 9

Mami HORIUCHI / 堀内 麻未

日本 / Japan



- (A) J.S.バッハ 平均律クラヴィーア曲集 第2巻 No.16 ト短調 BWV885
J. S. BACH Prelude and Fugue from WTC. II No.16 in G minor BWV885
- (B) F.ショパン 練習曲 嬰ト短調 Op.25-6
F. CHOPIN Etude in G sharp minor Op.25-6
- (C) A.スクリャービン ピアノ・ソナタ 第5番 Op.53
A. SCRIBIN Piano Sonata No.5 Op.53

YAMAHA

Program Page 30

Entry No. 10

Ichiro HIGUCHI / 樋口 一郎

日本 / Japan



- (A) J.S.バッハ 平均律クラヴィーア曲集 第2巻 No.24 口短調 BWV893
J. S. BACH Prelude and Fugue from WTC. II No.24 in B minor BWV893
- (B) F.ショパン 練習曲 イ短調 Op.25-11
F. CHOPIN Etude in A minor Op.25-11
- (C) A.スクリャービン 2つの詩曲 Op.32 より 第1曲
A. SCRIBIN Two Poems Op.32-1
A.スクリャービン ピアノ・ソナタ 第5番 Op.53
A. SCRIBIN Piano Sonata No.5 Op.53

STEINWAY

Program Page 28

Entry No. 11

Taehyeon OH / テヒョン・オ

韓国 / Korea



- (A) J.S.バッハ 平均律クラヴィーア曲集 第1巻 No.5 二長調 BWV850
J. S. BACH Prelude and Fugue from WTC. I No.5 in D major BWV850
- (B) F.ショパン 練習曲 ホ短調 Op.25-5
F. CHOPIN Etude in E minor Op.25-5
- (C) S.プロコフィエフ ピアノ・ソナタ 第7番 変口長調 Op.83 「戦争ソナタ」第2楽章、第3楽
S. PROKOFIEV Piano Sonata No.7 in B flat major Op.83 2nd, 3rd mov.

STEINWAY

Program Page 39

Entry No. 12

Yupeng MEI / ユペン・メイ

中国 / China



- (A) J.S.バッハ 平均律クラヴィーア曲集 第2巻 No.7 変ホ長調 BWV876
J. S. BACH Prelude and Fugue from WTC. II No.7 in E flat major BWV876
- (B) F.ショパン 練習曲 ハ長調 Op.10-1
F. CHOPIN Etude in C major Op.10-1
- (C) S.ラフマニノフ ピアノ・ソナタ 第2番 変口短調
S. RACHMANINOV Piano Sonata No.2 in B flat minor

STEINWAY

Program Page 38

Entry No. 13

San JITTAKARN / サン・ジッタカーン

タイ / Thailand



- (A) J.S.バッハ 平均律クラヴィーア曲集 第2巻 No.24 口短調 BWV893
J. S. BACH Prelude and Fugue from WTC. II No.24 in B minor BWV893
- (B) F.ショパン 練習曲 イ短調 Op.10-2
F. CHOPIN Etude in A minor Op.10-2
- (C) I.ストラヴィンスキー ペトルーシュカからの3章
I. STRAVINSKY Three Movements from "Petrouchka"

KAWAI

Program Page 30

Entry No. 14

German KITKIN / ゲルマン・キトキン

ロシア / Russia



- (A) J.S.バッハ 平均律クラヴィーア曲集 第1巻 No.23 口長調 BWV868
J. S. BACH Prelude and Fugue from WTC. I No.23 in B major BWV868
- (B) F.ショパン 練習曲 ハ長調 Op.10-7
F. CHOPIN Etude in C major Op.10-7
- (C) S.ラフマニノフ ピアノ・ソナタ 第2番 変口短調
S. RACHMANINOV Piano sonata No.2 in B flat minor

KAWAI

Program Page 33



- (A) J.S.バッハ 平均律クラヴィーア曲集 第2巻 No.24 口短調 BWV893
J. S. BACH Prelude and Fugue from WTC. II No.24 in B minor BWV893
- (B) F.ショパン 練習曲 口短調 Op.25-10
F. CHOPIN Etude in B minor Op.25-10
- (C) A.スクリャービン ピアノ・ソナタ 第10番 Op.70
A. SCRIBIN Piano Sonata No.10 Op.70

YAMAHA

Program Page 28

declined/辞退

Tomer GEWIRTZMAN (トマー・ゲヴェツマン) / Israel (イスラエル)
Leonardo HILSDORF (レオナルド・ヒルスドルフ) / Brazil (ブラジル)
Hoyel LEE (ホヨル・イ) / Korea (韓国)
Or RE'EM (オル・リーム) / Israel (イスラエル)
Zhe WEI (チェ・ウェイ) / China (中国)

Announce/アナウンス

Takamatsu commercial high school / 香川県立高松商業高等学校
Takamatsu chuo high school / 高松中央高等学校
Takamatsu minami high school / 香川県立高松南高等学校

ピアノコンクールの鑑賞ガイド / Piano Competition Viewing Guide

一人ひとりの心配りで、コンテストたちに最高の演奏を！！

Give each contestant the opportunity for the greatest performance!



コンクールの楽しみ方 / How to enjoy the competition

審査は、第1次・第2次・第3次と進むにしたがって、半数の方だけが次のステージにすすむことができます。出演者にとっては、大変厳しい試練が続きます。

聴く側からは、誰の演奏が素晴らしかったか、次のステージに進めた時は、出演者の立場と一緒に喜んでみてはいかがでしょうか。

残念ながら次のステージに進めなかった方も、街でみかけたら声をかけて演奏を讃え、温かくおもてなしてください。ホームステイや交流演奏会で友好関係を深めましょう。

The only half number of the contestants in each round will proceed the next round and the contestants will be in a very stressful condition during the competition.

Please enjoy every performance as an audience and celebrate together with a contestant when he or she makes it to the following round.

Please show your hospitality if you see any contestant in town. Homestay and exchange recitals will be great opportunities to develop and deepen the friendship.



鑑賞についてのお願い / Notes when viewing

● 開演5分前のベルが鳴りましたら、お早めにご着席ください。演奏が始まりましたら、ご入場いただけませんのでご注意ください。

● 携帯電話の電源を切っているか今一度ご確認ください。マナーモード・携帯メールの着信音、操作画面は周りの方のご迷惑となるだけでなく、審査に影響を与えます。

● ひそひそ声やアメ等の袋の音なども、演奏中はとても響き、審査に影響します。

● 素晴らしい演奏には、惜しみなく拍手をお贈りください。周りの方の迷惑となる大きな声援は慎みましょう。

※ 出場者名のヨミガナは本人に確認して訂正しました。

The bell sounds five minutes before the curtain. Please take your seat when you hear the bell. You cannot enter the hall once the performance begins.

Please make sure that your mobile phone is switched off.

Remember that the vibration sound and the screen light will not only disturb other audiences but also the judging itself.

Whispers and any other sound and noise will echo and may have adverse effect on the judging.

Please give unqualified praise and applause to any wonderful performance. Please refrain from cheering out loud.

The 4th Takamatsu International
PIANO COMPETITION

Round1-Day1